

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Pour le semestre clos le 30 juin 2026

États financiers intermédiaires

(non audité)



LES AUDITEURS DU FONDS N'ONT PAS AUDITÉ CES ÉTATS FINANCIERS.

Lysander Funds Limited, gestionnaire du Fonds, nomme un auditeur indépendant pour l'audit des états financiers annuels du Fonds. En vertu des lois sur les valeurs mobilières, si l'auditeur n'a pas examiné les états financiers intermédiaires du Fonds, il doit en faire état dans un avis accompagnant les états financiers. Le prochain rapport sur le Fonds contiendra l'information financière annuelle audité au 31 décembre 2026.

Table des matières

États financiers intermédiaires

États intermédiaires de la situation financière	1
États intermédiaires du résultat global	2
États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	3
Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie	5
Annexe intermédiaire du portefeuille	6
Notes annexes	10

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Actif		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	38 522 080 \$	42 649 345 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	527 943	124 320
Remboursements à recevoir	2 974	1 784
Intérêts courus	336 108	248 876
Dividendes à recevoir	3 074	3 361
Souscriptions à recevoir	595 225	14 716
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	—	10 154
Total de l'actif	39 987 404 \$	43 052 556 \$
Passif		
Passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net	— \$	1 205 389 \$
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	79 853	—
Charges à payer	72 018	80 903
Montant à payer à des courtiers en placement	328 027	—
Rachats à payer	238 621	1 224 976
Total du passif	718 519 \$	2 511 268 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	39 268 885 \$	40 541 288 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	3 422 117 \$	3 299 493 \$
Série C	3 000 284	2 944 331
Série F	32 846 484	34 297 464
Total de l'actif net	39 268 885 \$	40 541 288 \$
Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	280 161	269 922
Série C	208 719	204 626
Série F	3 016 918	3 146 329
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	12,21 \$	12,22 \$
Série C	14,37	14,39
Série F	10,89	10,90
*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût	38 593 730 \$	40 620 310 \$

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

États intermédiaires du résultat global (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	863 595 \$	864 596 \$
Revenu de dividendes	58 129	57 436
Autres revenus	16 649	19 434
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	933 268	(288 127)
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus à découvert	248 131	253 211
Profit net (perte nette) de change réalisé	(240 365)	193 275
Variation de la plus-value (moins-value) latente des devises	13 366	(885)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme	(90 007)	269 189
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements vendus à découvert	(250 433)	(157 050)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(644 682)	61 237
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	907 651 \$	1 272 316 \$
Charges		
Frais de gestion	173 236 \$	172 726 \$
Frais bancaires	11 598	18 703
Frais d'administration du Fonds	9 901	7 023
Frais de dépôt	7 168	11 341
Coûts d'emprunt liés aux actions	3 727	18 437
Frais de garde	3 103	2 608
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	1 462	1 423
Honoraires liés au rendement	914	34 235
Honoraires d'audit	548	1 828
Droits réglementaires	184	113
Coûts de transaction	181	9
Frais juridiques	80	112
Frais liés au comité d'examen indépendant	50	71
Total des charges d'exploitation	212 152 \$	268 629 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	695 499 \$	1 003 687 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par série		
Série A	47 392 \$	66 092 \$
Série C	55 953	76 062
Série F	592 154	861 533
Variation du total de l'actif net	695 499 \$	1 003 687 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part		
Série A	0,18 \$	0,27 \$
Série C	0,27	0,39
Série F	0,19	0,27

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

	30 juin 2026	30 juin 2025
Pour les périodes closes les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	40 541 288 \$	39 622 740 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	695 499	1 003 687
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(725 537)	(451 437)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(8 025)	(8 872)
Total des distributions	(733 562) \$	(460 309) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	152 368 \$	154 707 \$
Série F	1 519 337	3 164 695
Produit total	1 671 705 \$	3 319 402 \$
Coût des parts rachetées		
Série A	(68 722)	(47 543)
Série F	(3 432 421)	(2 034 506)
Coût total	(3 501 143) \$	(2 082 049) \$
Distributions réinvesties		
Série A	43 197	24 879
Série C	58 706	56 551
Série F	493 195	284 619
Total des réinvestissements	595 098 \$	366 049 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(1 272 403) \$	2 146 780 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	39 268 885 \$	41 769 520 \$
Série A		
Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	3 299 493 \$	2 919 247 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	47 392	66 092
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(51 604)	(30 977)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(7)	(7)
Total des distributions	(51 611) \$	(30 984) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	152 368	154 707
Coût des parts rachetées	(68 722)	(47 543)
Distributions réinvesties	43 197	24 879
Total des opérations sur les parts rachetables	126 843 \$	132 043 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	122 624 \$	167 151 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	3 422 117 \$	3 086 398 \$

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité) (suite)

Série C

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	2 944 331 \$	2 812 946 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	55 953	76 062
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(58 706)	(56 551)
Total des distributions	(58 706) \$	(56 551) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Distributions réinvesties	58 706	56 551
Total des opérations sur les parts rachetables	58 706 \$	56 551 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	55 953 \$	76 062 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	3 000 284 \$	2 889 008 \$

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	34 297 464 \$	33 890 547 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	592 154	861 533
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(615 227)	(363 909)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(8 018)	(8 865)
Total des distributions	(623 245) \$	(372 774) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	1 519 337	3 164 695
Coût des parts rachetées	(3 432 421)	(2 034 506)
Distributions réinvesties	493 195	284 619
Total des opérations sur les parts rachetables	(1 419 889) \$	1 414 808 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(1 450 980) \$	1 903 567 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	32 846 484 \$	35 794 114 \$

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	695 499 \$	1 003 687 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	13 715	13 650
Perte nette réalisée (profit net réalisé) à la vente de placements	(933 268)	288 127
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	644 863	(61 228)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	(13 366)	157 050
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements vendus à découvert	250 433	885
Achat de placements	(9 079 587)	(8 970 987)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	12 039 435	6 447 023
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	10 154	(66 584)
Dividendes à recevoir	287	(502)
Charges à payer	(8 885)	(237 847)
Montant à recevoir du gestionnaire	—	7 131
Remboursements à recevoir	(1 190)	(1 340)
Intérêts courus	(87 232)	4 027
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	79 853	(202 606)
Montant à payer à des courtiers en placement	328 027	—
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	3 938 738 \$	(1 619 514) \$
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(138 464) \$	(94 260) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	1 091 196	3 896 464
Montants payés au rachat de parts rachetables	(4 487 498)	(2 064 198)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	(3 534 766) \$	1 738 006 \$
(Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(349)	(14 535)
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	403 972	118 492
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	124 320	97 804
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	527 943 \$	201 761 \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Intérêts reçus	776 363 \$	868 623 \$
Dividendes reçus	58 416	56 934
Intérêts versés	11 598	18 703

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Actions canadiennes (2,7 %)			
Aegis Brands Inc.	329 896	160 000 \$	89 072 \$
Bird Construction Inc.	6 535	41 301	423 011
Black Press – 1000817790 Ontario Ltd., actions de cat. A	9 312	9 312	9 312
FLINT Corp.	119 969	343 087	173 955
MDA Space Ltd.	3 929	55 006	230 239
NorthStar Gaming Holdings Inc.	8 774	4 043	88
Postmedia Network Canada	533	1 119	498
TC Fund I LP, cat. B	352	6 014	3 653
X-Spectrum 1 Inc.	1 143	–	309
X-Spectrum 2 Inc.	1 872	–	–
Pages Jaunes Limitée	10 202	124 030	131 096
Total		743 912 \$	1 061 233 \$

Titres à revenu fixe canadiens (55,5 %)			
407 International Inc., 4,11 %, 3 octobre 2035	96 000	96 025	95 436
Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	2 121 000	2 045 532	2 138 180
Bell Canada, 7,85 %, 2 avril 2031	38 000	44 954	43 869
BMO, non garantis de premier rang, 3,731 %, 3 juin 2030-2031	342 000	342 000	343 640
La Banque de Nouvelle-Écosse (cat. 1 supplémentaires), 3,7 %, 27 juillet 2026-2081	454 000	409 479	452 624
La Banque de Nouvelle-Écosse, non garantis de premier rang, 3,616 %, 30 janvier 2031-2032	1 017 000	1 017 000	1 014 407
Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2030	2 073 000	1 848 938	1 863 042
Canada, 1,5 %, 1 ^{er} décembre 2031	2 560 000	2 285 873	2 361 074
Canada, 2,0 %, 1 ^{er} juin 2032	122 000	113 667	114 763
Canada, 2,75 %, 1 ^{er} juin 2033	872 000	856 841	849 548
Fiducie du Canada pour l'habitation, 3,6 %, 15 septembre 2035	587 000	593 997	590 458
Fiducie du Canada pour l'habitation, 4,25 %, 15 mars 2034	400 000	427 736	423 005
Banque CIBC, non garantis de premier rang, 3,6 %, 13 janvier 2031-2032	885 000	883 115	883 876
Cineplex Inc., 7,625 %, 31 mars 2029, 144A	353 000	353 000	366 539
Cineplex Inc., 7,75 %, 1 ^{er} mars 2030	28 000	29 104	36 782
Corus Entertainment Inc., 6 %, 28 février 2030, Reg. S	605 000	605 000	184 525
Capital Générale Électrique du Canada, 5,73 %, 22 octobre 2037	329 000	336 073	343 743
Great-West Lifeco Inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 décembre 2026-2081	639 000	635 000	628 614
Hydro One Inc., 3,9 %, 21 novembre 2033	740 000	739 549	744 126
Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 4,1 %, 19 mars 2027-2082	1 638 000	1 588 138	1 622 303
Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 5,883 %, 19 juin 2031-2081	644 000	618 127	645 475
Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (SOFR +44,911) (\$ US)	50 000	37 002	65 299
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 3,572 %, 9 décembre 2030-2031	1 125 000	1 125 480	1 122 137
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 3,985 %, 22 juin 2030-2031	367 000	367 000	372 172
Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre 2035	50 000	51 500	54 346
Financière Sun Life inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 30 juin 2031-2081	701 000	697 191	694 866
Banque TD (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 octobre 2026-2081	500 000	486 000	496 480
Banque TD, non garantis de premier rang, 3,687 %, 9 janvier 2031-2032	350 000	350 000	350 416
Banque TD, non garantis de premier rang, 4,133 %, 9 janvier 2032-2033	1 941 000	1 941 000	1 971 401
TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	705 000	741 721	922 869
Total		21 666 042 \$	21 796 015 \$

Titres à revenu fixe étrangers (10,5 %)			
Avis Budget Car/Finance, 5,375 %, 1 ^{er} mars 2029, Reg. S (\$ US)	136 000	172 403	193 353
Avis Budget Car/Finance, 8,375 %, 15 juin 2032, Reg. S (\$ US)	502 000	688 058	718 268
Avis, série 2024-2A, 5,13 %, 20 octobre 2028 (\$ US)	127 000	171 575	181 349

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Titres à revenu fixe étrangers (10,5 %) (suite)			
Hertz, 12,625 %, 15 juillet 2029, Reg. S (\$ US)	891 000	1 244 755	1 030 549
Hertz, 5 %, 1 ^{er} décembre 2029, Reg. S (\$ US)	1 085 000	1 055 681	474 895
Lehman Bros Hldg Inc., 4,85 %, 3 septembre 2013 (\$ US)	44 000	—	22
MassMutual Global Funding II, 4,127 %, 15 juillet 2032	138 000	137 939	139 460
MetLife Global Funding I, 4,149 %, 6 juin 2033	589 000	589 000	593 457
New York Life Global Funding, 4,0 %, 17 juin 2032	420 000	419 341	422 936
New York Life Global Funding, 4,2 %, 9 mai 20323	35 000	35 309	35 444
Pacific Life Global Funding II, 4,195 %, 29 juillet 2032	343 000	343 000	348 299
Total		4 857 061 \$	4 138 032 \$
Obligations indexées sur l'inflation (15,3 %)			
Obligations à rendement réel du Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2050	403 257	311 872	306 203
Obligations à rendement réel du Canada, 4,0 %, 1 ^{er} décembre 2031	1 268 365	1 476 991	1 476 291
Obligations à rendement réel du Canada, 4,25 %, 1 ^{er} décembre 2026	4 167 664	4 490 293	4 234 816
Total			
Titres adossés à des créances hypothécaires (8,5 %)			
CIBC, TH LNH (97532465), 3,0 %, 1 ^{er} septembre 2030	242 101	241 571	239 910
Banque Équitable, TH LNH (97527023), 3,79 %, 1 ^{er} novembre 2028	4	—	4
First National, TH LNH (97531888), 3,24 %, 1 ^{er} juillet 2030	301 765	300 289	301 055
Peoples Trust, TH LNH (97532906), 2,79 %, 1 ^{er} décembre 2030	118 239	116 127	116 215
Banque Royale du Canada, TH LNH (96502783), 3,02 %, 1 ^{er} juin 2030	1 285 884	1 257 633	1 268 786
Banque TD, TH LNH (97531855), 3,04 %, 1 ^{er} juillet 2030	691 249	681 897	685 971
Banque TD, TH LNH (97532364), 3,14 %, 1 ^{er} septembre 2030	712 428	714 052	708 510
Total		3 311 569 \$	3 320 451 \$
Actions privilégiées (4,7 %)			
BCE Inc. (BCE.PR.AD)	6 700	104 807	141 102
BCE Inc. (BCE.PR.F)	5 700	89 093	131 784
BCE Inc. (BCE.PR.L)	4 700	56 416	100 486
Enbridge Inc. (ENB.PR.I)	29 300	377 755	633 173
Société Financière Manuvie (MFC.PR.L)	100	1 686	2 501
Société Financière Manuvie (MFC.PR.M)	100	1 563	2 522
Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), actions privilégiées, 4,2 % (GdC à 5 ans + 271), 24 février 2027	395 000	395 000	392 772
Financière Sun Life inc. (SLF.PR.K)	11 500	237 245	281 060
Corporation TC Énergie (TRP.PR.B)	100	1 023	1 909
Corporation TC Énergie (TRP.PR.D)	100	1 478	2 485
Thomson Reuters Corporation (TRI.PR.B)	10 400	128 541	151 840
Total		1 394 607 \$	1 841 634 \$
Placements privés (0,9 %)			
Black Press Group Ltd., 10 %, 22 mars 2029	88 551	74 792	79 019
Strait Crossing Dev. Inc. (amort.), 6,17 %, 15 septembre 2031	7 463	8 591	7 693
WTH Car Rental ULC, série 2026-1 A, 3,665 %, 20 février 2030	54 000	54 000	54 091
WTH Car Rental ULC (AVIS), 6,028 %, 20 février 2027	204 000	204 000	206 602
Total		341 383 \$	347 405 \$
Total du portefeuille (98,1 %)		38 593 730 \$	38 522 080 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie (1,3 %)			527 943
Autres actifs moins les passifs (0,6 %)			218 862
Actif net			39 268 885 \$

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Royale du Canada ¹	14 septembre 2026	\$ CA	4 365 906	\$ US	3 142 000	0,720	0,707	(79 702) \$
Banque Royale du Canada ¹	14 septembre 2026	\$ US	160 000	\$ CA	226 535	0,706	0,707	(151)

1 La contrepartie affiche une notation de crédit de AA-.

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité)

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 4000, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie datée du 14 août 2008, laquelle a été ultérieurement modifiée en déclaration de fiducie cadre et mise à jour en date du 26 novembre 2025, telle qu'elle peut être modifiée et mise à jour à l'occasion. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds d'opportunités de crédit Canso ». Le 19 décembre 2008, le Fonds a commencé ses activités et a procédé au placement de ses parts en vertu d'une dispense de prospectus. Le 11 mai 2020, le Fonds est devenu un émetteur assujéti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié, et il a changé de dénomination pour devenir le « Fonds d'opportunités de crédit Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est d'obtenir une croissance du capital à long terme en investissant dans un portefeuille diversifié composé principalement de titres de créances et de titres du marché monétaire, ou en y étant exposé. Le Fonds utilisera des stratégies de placement non traditionnelles, comme des ventes à découvert et des achats de titres sur marges ou au moyen d'emprunts.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers intermédiaires (les « états financiers ») ont été établis conformément aux Normes IFRS de comptabilité, telles qu'elles ont été publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers ont été préparés conformément à IAS 34 *Information financière intermédiaire* et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Ces états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes annexes du Fonds.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 27 août 2026.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives

Les méthodes comptables significatives du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9 *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net (suite)

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les périodes closes le 30 juin 2026 et le 31 décembre 2025, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Comptabilisation et décomptabilisation (suite)

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits réalisés sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de la période. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Évaluation de la juste valeur (suite)

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Estimations comptables (suite)

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période, ou au cours de la période où elles surviennent et des périodes ultérieures, si ces modifications touchent à la fois la période considérée et les périodes ultérieures.

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2024 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2024 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Nouvelles normes comptables et modifications futures des normes comptables

États financiers : Présentation et informations à fournir

En avril 2024, l'IASB a publié la nouvelle norme comptable IFRS 18 *États financiers : Présentation et informations à fournir*, qui remplacera IAS 1 *Présentation des états financiers*. La nouvelle norme introduit des sous-totaux nouvellement définis dans l'état du résultat net, des exigences relatives au regroupement et à la ventilation des informations, et des informations à fournir sur les mesures de la performance définies par la direction dans les états financiers. La nouvelle norme entrera en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2027, et l'adoption anticipée est permise. Le Fonds évalue actuellement l'incidence sur les états financiers.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % par an pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

5. Émission et rachat de parts (suite)

Au cours des périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	269 922	240 166
Émission de parts rachetables	12 308	12 602
Rachat de parts rachetables	(5 611)	(3 913)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	3 542	2 049
Parts en circulation, à la fin	280 161	250 904

Série C

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	204 626	194 705
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	4 093	3 956
Parts en circulation, à la fin	208 719	198 661

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	3 146 329	3 134 600
Émission de parts rachetables	138 823	291 545
Rachat de parts rachetables	(313 661)	(187 789)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	45 427	26 253
Parts en circulation, à la fin	3 016 918	3 264 609

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 30 juin 2026, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 7,2 % dans le Fonds (31 décembre 2025 – 6,8 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,25 % pour les parts de série A, jusqu'à 0,50 % pour les parts de série C et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série.

Au cours de la période close le 30 juin 2026, le gestionnaire a versé 72 521 \$ (30 juin 2025 – 72 732 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2026, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 11 735 \$ (31 décembre 2025 – 13 320 \$).

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

6. Transactions entre parties liées (suite)

Honoraires liés au rendement :

Sous réserve de certaines conditions décrites dans le prospectus du Fonds, le gestionnaire a le droit de recevoir des honoraires liés au rendement (les « honoraires liés au rendement ») sur les parts de série A et de série F correspondant à 20 % du rendement du Fonds qui dépasse le rendement de l'indice d'obligations de sociétés FTSE.

Les honoraires liés au rendement, s'ils sont touchés, sont calculés et comptabilisés mensuellement, et payés annuellement. Pour la période close le 30 juin 2026, les honoraires liés au rendement comptabilisés par le Fonds se sont chiffrés à 914 \$ (31 décembre 2025 – 737 \$).

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025.

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	1 047 959 \$	– \$	13 274 \$	1 061 233 \$
Titres à revenu fixe	–	35 540 194	79 019	35 619 213
Actions privilégiées	1 841 634	–	–	1 841 634
Total	2 889 593 \$	35 540 194 \$	92 293 \$	38 522 080 \$

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Passifs financiers				
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	– \$	79 853 \$	– \$	79 853 \$
Total	– \$	79 853 \$	– \$	79 853 \$

Au 31 décembre 2025	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	1 919 409 \$	– \$	15 434 \$	1 934 843 \$
Titres à revenu fixe	–	38 613 120	83 122	38 696 242
Actions privilégiées	2 018 260	–	–	2 018 260
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	– \$	10 154 \$	– \$	10 154 \$
Total	3 937 669 \$	38 623 274 \$	98 556 \$	42 659 499 \$

Au 31 décembre 2025	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Passifs financiers				
Titres à revenu fixe vendus à découvert	– \$	1 205 389 \$	– \$	1 205 389 \$
Total	– \$	1 205 389 \$	– \$	1 205 389 \$

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

7. Hiérarchie de la juste valeur (suite)

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
Solde, au début	98 556	204 869
Achats	—	—
Ventes	(4 000)	(3 000)
Transferts entrants	—	—
Transferts sortants	—	(192 000)
Profits et pertes réalisés	622	466
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	(2 885)	88 221
Solde, à la fin	92 293	98 556

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Il n'y a eu aucun transfert entre les niveaux au cours de la période close le 30 juin 2026. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2025, le Fonds détenait des actions privilégiées, de série 1 et de série 2, de Flint Corp, qui ont été classées dans le niveau 3 de la hiérarchie de la juste valeur en raison de l'utilisation de données d'entrée non observables importantes. En raison de la prise d'une mesure d'entreprise obligatoire par Flint Corp, ces actions privilégiées ont été automatiquement converties en actions ordinaires de Flint Corp, lesquelles sont négociées sur un marché actif et, par conséquent, sont admissibles au classement dans le niveau 1. Ces instruments ont été transférés du niveau 3 au niveau 1 à la conversion, selon une juste valeur de 192 000 \$.

La section qui suit présente de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

X-Spectrum 1 Inc.

Prix : 0,27 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont les prix de vente attendus des actifs liés au spectre.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des actifs qui constituent l'entreprise pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 40 %, ou de 0,11 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 126 \$ de l'actif net.

X-Spectrum 2 Inc.

Prix : 0,00 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : La société et tous ses actifs sont en cours de liquidation. La valeur de liquidation sera probablement nulle, puisque le gestionnaire de portefeuille estime que la valeur de liquidation des actifs sera probablement inférieure au montant des passifs. La principale donnée non observable est la valeur de liquidation des actifs.

Variation de la valeur des données : Le gestionnaire de portefeuille estime qu'il est très improbable que la valeur de récupération des actifs dépasse la valeur des passifs de la société; il considère donc comme très improbable la possibilité d'un quelconque recouvrement sur ce titre.

Black Press – 1000817790 Ontario Ltd., actions de cat. A

Prix : 1,00 \$

Technique d'évaluation : technique du financement par placement privé.

Données non observables : La principale donnée non observable associée à ce titre est le prix établi la dernière fois que la société a mobilisé des capitaux dans le cadre d'un placement privé de titres additionnels.

Au printemps 2024, la société s'est soustraite à la protection contre ses créanciers en vertu de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (la « LACC »), une loi fédérale canadienne qui permet aux sociétés insolubles dont les dettes dépassent 5 M\$ de se restructurer sous la supervision d'un tribunal. Toutefois, la société a encore une importante dette ayant préséance sur les capitaux propres, de sorte qu'une variation raisonnablement possible du produit du prochain placement privé pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 50 %, avec une variation correspondante de 0,50 \$ du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 4 656 \$ de l'actif net.

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

7. Hiérarchie de la juste valeur (suite)

Black Press Group Ltd., 10 %, 22 mars 2029

Prix : 89,06 \$

Technique d'évaluation : modèle des flux de trésorerie actualisés.

Données non observables : En vertu du modèle, les flux de trésorerie futurs de l'obligation sont actualisés au moyen d'un taux d'actualisation qui reflète

i) les rendements des obligations du gouvernement du Canada assorties d'échéances correspondantes, ii) les rendements de titres de sociétés ayant une notation similaire, et iii) un escompte de liquidité.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible des rendements de titres de sociétés ayant une notation similaire pourrait se traduire par une diminution de 20 %, ou de 17,81 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 15 771 \$ de l'actif net.

TC Fund I LP, cat. B

Prix : 10,378 \$

Technique d'évaluation : modèle d'évaluation élaboré à l'interne.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre comprennent les états financiers de TC Fund I pour le quatrième trimestre de l'exercice 2025, la valeur de marché de l'action de Blue Ant, la valeur intrinsèque des bons de souscription de Blue Ant, la valeur comptable des capitaux propres de TC Fund indiquée au bilan de Boreal et de Sing Tao, notre participation de 15 % dans TC Fund I et le montant payable à Rivett LP au moment de la distribution de la société en commandite, par rapport à l'économie d'impôt obtenue.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des placements pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 50 %, ou de 5,19 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 1 827 \$ de l'actif net.

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

Aux	30 juin 2026 (en %)	31 décembre 2025 (en %)
Exposition au risque de crédit		
AAA	40,7	46,0
AA	3,9	5,1
A	22,0	18,2
BBB	11,8	15,7
BB	6,5	7,7
B	4,9	1,5
CCC	1,2	2,5
D	0,5	0,5
Sans notation	0,2	0,3

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Gestion du risque (suite)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025 :

Au 30 juin 2026	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Charges à payer	– \$	72 018 \$	– \$
Rachats à payer	238 621	–	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	79 853	–
Montant à payer à des courtiers en placement	328 027	–	–

Au 31 décembre 2025	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Titres à revenu fixe vendus à découvert	– \$	– \$	1 205 389 \$
Charges à payer	–	80 903	–
Rachats à payer	1 224 976	–	–

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
Exposition au risque de taux d'intérêt			
30 juin 2026	8 034 211 \$	15 393 633 \$	12 584 141 \$
31 décembre 2025	8 483 795	13 437 746	15 948 972

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 1 268 385 \$ (31 décembre 2025 – 1 325 700 \$).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

Exposition au risque de change	30 juin 2026	31 décembre 2025
\$ US	10,3	12,0

Au 30 juin 2026, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,1 % (31 décembre 2025 – 0,1 %).

Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Gestion du risque (suite)

Risque de marché (suite)

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Au 30 juin 2026, environ 7,4 % (31 décembre 2025 – 9,8 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 145 143 \$ (31 décembre 2025 – 197 655 \$).



Fonds d'opportunités de crédit Canso Lysander

3080 Yonge Street, Suite 4000
Toronto (Ontario) M4N 3N1
www.lysanderfunds.com

© Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited